

# Pöfener Zeitung.

**Das Abonnement**  
auf dies mit Ausnahme der  
Sonntage täglich erscheinende  
Blatt beträgt vierteljährlich  
für die Stadt Posen 1 1/2 Thlr.,  
für ganz Preußen 1 Thlr.  
24 1/2 Sgr.

**Bestellungen**  
nehmen alle Postanstalten des  
In- und Auslandes an.

**Inserate**  
1/4 Sgr. für die fünfgespal-  
tene Zeile oder deren Raum,  
Reklamen verhältnißmäßig  
höher, sind an die Expedi-  
tion zu richten und werden  
für die an demselben Tage er-  
scheinende Nummer nur bis  
10 Uhr Vormittags an-  
genommen.

## Amtliches.

Berlin, 9. Juli. Se. Majestät der König haben Allergnädigst geruht: Dem Unterstaatssekretär des Ministeriums des Innern, Wirklichen Geheimen Ober-Regierungsrath Sulzer, das Kreuz der Komthure des königl. Hausordens von Hohenzollern; ferner den Appellationsgerichtsräthen v. Teschen in Köslin, v. Tepper-Laski in Ratibor, Otto in Hamm, Büttner in Posen, Wer-muth in Arnberg, v. Fischer-Treuensfeld in Raumburg a. S., sowie den Kreisgerichtsdirektoren Scholz in Klatow und Jacobi in Hamm den Charakter als Geheimer Justizrath zu verleihen; den Staatsanwalt Spenner in Oppeln zum Rath bei dem Appellationsgericht in Halberstadt; so wie das technische Mitglied der königlichen Eisenbahndirektion zu Wiesbaden, Baurath Hilf, zum Regierungs- und Baurath; und den Gerichtsassessor v. Brauchitz zum Landrath des Kreises Deutsch-Krone, im Regierungsbezirk Marienwerder, zu ernennen.

## Telegramme der Pöfener Zeitung.

Paris, 9. Juli, Mittags. Die Königin von Preußen wird Abends 10 1/2 Uhr hier erwartet.  
Es geht das Gerücht, General Prim sei bei Barcelona gelandet.  
Paris, 9. Juli, Nachmittags. Der König von Württemberg ist gestern Abend hier eingetroffen.  
Florenz, 9. Juli, Abends. Bei der heute fortgesetzten Debatte der Deputirtenkammer über das Kirchengütergesetz verhielt Konseilspräsident Mattazzi auf eine desfallsige Interpellation Ferrar's Vorlage der auf die römische Mission Tonello's bezüglichen Aktenstücke. Die Generaldebatte wird morgen, nachdem Mattazzi gesprochen, geschlossen werden.  
München, 9. Juli, Nachmittags. Von gut unterrichteter Seite wird versichert, daß der neue Zollvereinvertrag gestern in Berlin unterzeichnet worden ist. Die Einladung der preußischen Regierung, die in Berlin zusammentretende Postkonferenz zu beschicken, ist Seitens Bayerns angenommen, dabei jedoch die Verschiebung des auf den 8. d. in Aussicht genommenen Eröffnungstermins und die vorgängige Mittheilung der Beratungsgegenstände erbeten worden.  
Hamburg, 9. Juli, Nachmitt. Die Stadt Hamburg hat, wie unterrichteter Seite versichert wird, den Lübeckischen Antheil an Vierlanden für 400,000 Mark Bantko käuflich an sich gebracht.  
Kopenhagen, 9. Juli. Der König von Griechenland und Großfürst Konstantin nebst Familie werden am Donnerstag den 11. d. hier eintreffen und im Bernstorffer Schlosse, wohin der König seine Residenz verlegt, Wohnung nehmen. — Der König hat nach Empfang der Nachricht vom Tode Maximilian's ein eigenhändiges Kondolenzschreiben an den Kaiser von Oestreich gerichtet.  
London, 9. Juli. Im Oberhause erwidert auf eine Interpellation Stratford's Graf Derby: Der Gesandte Frankreichs in Mexiko bestätigte heute die Hinrichtung des Kaisers und die Verweigerung der Leiche. Der Gesandte obwohl bisher unmolesirt, fürchtet als Geißel für die Auslieferung des Generals Almontes zurückgehalten zu werden. Lord Derby verdammt den Kaisermord energisch, überläßt aber dem Oberhause, seine Gefühle in entsprechender Form auszudrücken. Stratford will deshalb eine Resolution beantragen. Im Unterhause passirte die Reformbill heute die Kommittentenberatung.

## Deutschland.

**Preußen.** Berlin, 9. Juli. Mit den Wahlen zum Reichstage des Norddeutschen Bundes wird, soweit die Anordnungen in dem Ministerium des Innern zu treffen sind, energisch vorgegangen, so daß auch der hiesige Magistrat, der in Betracht der hier zu schaffenden schwierigen Vorarbeiten mit der Bitte um Aufschub für Fertigstellung der Wahllisten zum 20 d. M. eingekommen war, sofort abschlägig beschieden worden ist. Auch die verschiedenen Parteien, namentlich die konservative, rüsten sich zur Wahl, und man hat schon mehrfach Bekanntmachungen von Landräthen gelesen, welche einzelne konservative Wahlen unter ihren amtlichen Schutz genommen haben. — Die zuerst und allein von hier ausgegangene Nachricht, daß der Kronprinz von Italien zur Brautschau nach St. Petersburg gereist sei, wird sich wohl als unrichtig erweisen, da die Religionsverschiedenheit schon ein solches Ehebündniß ausschließen dürfte. Viktor Emanuel kann, bei aller seiner Duldsamkeit, nicht leicht einer Schismatikerin zum Throne Italiens verhelfen, und die russischen Großfürstinnen dürfen ihren Glauben nicht ändern. Möglich ist die Sache immerhin, zumal früher schon ein österreichischer Erzherzog, allerdings einer Nebenlinie, eine russische Prinzessin geheirathet hat. — Die zwischen Preußen und Lübeck geschlossene engere Militärkonvention kommt im September d. J. zur vollen Ausführung; sie gestattet, daß Lübeck, statt der festgesetzten Summe von 225 Thln. pro Kopf, in Friedenszeiten nur 160 Thlr. jährlich zahle; was vorerst bis 1874 zu gelten hat. Das preußische Exerzir-Reglement löst dort nunmehr das oldenburgische ab, welches letztere mit dem früheren hannoverschen übereinstimmt. — Ueber eine Anzahl fester Plätze steht Verfügung bevor, nachdem die neuere Kriegsführung hinsichtlich der Festungen ein anderes System wie die frühere befolgt. Vor einigen Jahren schon hat man in Preußen Jülich und dann Schweidnitz geschleift, auch neuerdings, wie bekannt, Luxemburg aufgegeben, auf das man noch vor einem halben Jahrhundert einen so großen Werth gelegt. In Preußen, dessen Militärsystem jetzt ja maßgebend für den ganzen Norddeutschen Bund ist, hat man die vorhandenen Festungen nach den Bedürfnissen der Zeit verbessert und sie, namentlich in Betracht der neuen Geschosse, umgewandelt, wie die einzelnen bezüglichen Budgetposten ja das Nähere ergeben.  
Die Verfassung des Norddeutschen Bundes ist nun seit dem 1. d. M für Preußen Gesetz geworden, ohne daß gleichzeitig die erforderlichen Ausführungs- und Anweisungen-Berordnungen erschienen wären, welche den Behörden fortan bei Niederlassungen, bei dem Gewerbetriebe der Bundesangehörigen in Preußen die erforderliche Anleitung geben, ohne welche sie doch aus eigener Bewegung nichts zulassen dürfen. Wenn alle derartige Angelegenheiten erst durch Anfragen bei den Ministerien erledigt werden sollten, so würde darüber doch einige Zeit vergehen. — Man hat die Bemerkung gemacht, daß der Bankverkehr zwischen Wien und Berlin und umgekehrt ein im Ganzen geringer sei und das gegenseitige Arbitrage-Geschäft merklich nachgelassen habe. Politische Motive sind und bleiben hier natürlich ganz fern.  
Berlin, 9. Juli. Die Zollkonferenzen sind nicht, wie erwartet wurde, schon am Sonnabend, sondern erst gestern ge-

schlossen, und ist in denselben die preußische Vorlage ohne erhebliche Änderungen zur Annahme gelangt. Nach Unterzeichnung des neuen Vertrages ist auch noch ein Schlussprotokoll am gestrigen Tage zur Unterzeichnung gelangt, in welchem bestimmt wird, daß Preußen zur Ausübung der ihm zustehenden Kontrolle wegen Einhaltung des gesetzlichen Verfahrens bei der Erhebung und Verwaltung der gemeinchaftlichen Abgaben Beamte der süddeutschen Vereinsstaaten, unter Berücksichtigung der Wünsche der betreffenden Regierungen, verwenden wird, sowie daß die aus den Abrechnungen über die gemeinchaftlichen Einnahmen sich herausstellenden Herauszahlungen an andere Vereinsstaaten nur in ganzen Vereinshalern oder Gulden, nicht aber in Thalern oder Guldenstücken, zu erfolgen haben. Die Konferenz hat ihre Arbeit in sieben Sitzungen erledigt. Einige der Bevollmächtigten sind bereits abgereist, die übrigen sind heute bei dem württembergischen Gesandten, Herrn v. Spitzberg, zum Diner versammelt. Vor demselben haben noch zwischen dem Geh. Ober-Finanzrath Scheele und einigen Mitgliedern Besprechungen in der Salzfrage stattgefunden. — Der König hat die definitive Verlegung der Militär-Reitschule von Schwedt a. D. nach Hannover genehmigt. Das neue Militär-Reitinstitut wird aus zwei Abtheilungen bestehen, einer Reitschule für Offiziere und einer Kavallerie-Unteroffizierschule. An die Spitze des Instituts wird ein General als Chef treten, und unter demselben werden zwei Direktoren fungiren. Die Eröffnung des Instituts wird am 1. Oktober erfolgen.  
Ueber die Befugnisse und Obliegenheiten der zu bildenden Provinzialsynoden ist folgendes bestimmt worden: 1) sollen dieselben über die Reinheit der Lehre in Kirchen und Schulen wachen, die Zustände und Bedürfnisse der evangelischen Kirchen und Schulen ihres Bereichs in Betracht nehmen und über Verlegungen der kirchlichen Ordnung oder vorhandene Mißstände, die zu ihrer Kenntniß gelangen, verhandeln. Die desfallsigen Anträge oder Beschwerden sind an die kirchlichen Behörden zu richten; 2) sie sollen über die von den Kreisynoden der Provinz oder aus ihrer eigenen Mitte an sie gelangten Anträge berathen und beschließen; 3) sie sollen die zu diesem Zweck von den Konsistorien ihnen vorgelegten Proponenda berathen und begutachten und über die inneren kirchlichen Angelegenheiten ihres Bezirks Beschlüsse fassen. Insbesondere soll ihre Zustimmung erforderlich sein, wenn neue Katechismen, Lehr- und Gesangbücher, welche nicht schon die Billigung für die Landeskirche erlangt haben, in den Provinzialbezirk eingeführt werden sollen. Sie sind mit ihrem Gutachten zu hören, wenn es sich um Abänderungen der in der Provinz geltenden Kirchenordnung oder um die Einführung neuer provinzieller kirchlicher Ordnungen handelt; 4) den Provinzialsynoden soll die Prüfung und Begutachtung der von den Kreisynoden zu errichtenden statutarischen Bestimmungen zustehen; 5) sie sollen Einsicht von dem Zustande der Synodalkassen, der Synodal-Bittwen- und Wittenskassen, des Provinzial-Emeritenfonds und anderer für die einzelnen Provinzen befördernder, von den Konsistorien verwalteter kirchlicher Stiftungen erhalten; 6) ferner wählen die Provinzialsynoden ihren Vorstand aus ihrer Mitte. Die Wahl findet am Schlusse der Sitzung für die sechsjährige Amtsdauer statt und bedarf der Bestätigung des evangelischen Oberkirchenraths; 7) sie haben den Ertrag einer jährlich zum Besten der bedürftigen Gemeinden in der Provinz abzuhaltenden Haus- und Kirchentollekte zu vertheilen. Die gefaßten Beschlüsse der Provinzialsynoden sollen erst dann in Kraft treten, wenn sie die Bestätigung der kompetenten Behörden erhalten haben.  
Eine Depesche aus Ems vom heutigen Nachmittag meldet: Prinz Georg von Preußen ist zum Gebrauch der Kur eingetroffen. Der Fürst von Hohenzollern wird heute Abend zum Besuche des Königs aus Düsseldorf erwartet.  
Der Kriegs- und Marineminister, General der Infanterie v. Roon, hat sich nach der Provinz Preußen begeben und wird in etwa acht Tagen hierher zurückkehren.

## Polnische Zeiten.

Eine Erzählung. Von W. Draeske.

### IV.

Der Gerichtsrath war bei Tische still und in sich zurückgezogen, denn ihm ging noch immer der Dudsack im Kopfe herum. Auch mochten ihm vielleicht Gedanken, wie vormals Theater, später Spritzenhaus durch die Seele gehen. Das Essen wollte nicht munden und er flapperte statt — wie sonst emsig zu essen — mit der Gabel, sichtlich erregt, auf dem Teller.  
Seine Frau war ein weiblicher Fabius cunctator. Sie griff niemals an, sondern beobachtete zuerst. Ihr Mann hatte, das sah sie wohl, etwas im Kopfe! Sie wandte also ihre gewöhnlichen Mittel an, um ihn aus seiner festen Stellung herauszulocken und ihn demnächst zu überfallen.  
Die Hulda konnte die Ursache der Zurückhaltung des Gerichtsrathes nicht sein, denn die Magd, ihr weiblicher Spion gegen den Gerichtsrath, hatte ihr längst rapportirt, daß Fuchs zur Abholung der Tochter abgesendet worden sei. Was war es aber?  
Sie bot dem Gerichtsrathe wiederholt von dem Gerichte an, ungeachtet er noch verlesen war. Er dankte. Sie bot ihm nochmals an. Er dankte. Sie bot ihm zum dritten Male an. Er dankte nochmals.  
Nun war der Grund zum weitem Manöver gegeben. Sie beklagte sich, daß der Gerichtsrath sie immer verschmähe, sie habe dies schon bei ähnlichen Gelegenheiten gesehen, sie wisse recht gut, auf wen er im Hause ein Auge geworfen habe u. s. w.  
Der Gerichtsrath erwiderte nichts, schüttelte nur Anfangs wie ein Bär, der sich die Bienen abwehrt, mit dem Kopfe, gab seinen steigenden Anmuth durch gesteigertes Drehen und Wenden des Kopfes zu erkennen und legte endlich seine Serviette auf den Tisch, um das Zeichen zu geben, daß er aufzustehen bereit sei.  
Weggehen durfte er aber nicht, ohne gebeicht zu haben. Denn der Gerichtsrath haßte die Lüge von Grunde seiner Seele und sie wußte, daß er mit der Wahrheit heraus mußte, wenn er nur recht geängstigt würde.  
Sie schrie also sogleich „ach, ach, ach, ach!“  
„Nun, nun, nun, nun!“

„Nach, aach, aach, aach“, „ich ängstige mich so.“  
„Nun, nun, nun, nun“, was ist denn da zu ängstigen, ich habe in meinem Geschäft einen Alerger gehabt.“  
„Aach, aach, aach, aach! meine Brust, mein Brustkrampf kehrt wieder, aach! das kommt von der Angst, die ich bei meinem feinen Gefühl nun einmal nicht unterdrücken kann.“  
Der Gerichtsrath hoffte noch mit guter Manier davon zu kommen und erklärte: „er wolle ihr ein Glas Wasser schaffen.“ Er kam aber nicht los. Sie schrie gleich noch mehr „aach, aach, aach, aach“ und er mußte wohl oder übel mit dem Geheimnisse herausrücken.  
Er stotterte anfangs von dem Assessor Hoffman und daß dieser sich so unpassend geäußert habe.  
„Nun? was hat er denn gesagt!“  
„Er hat mir gesagt, daß er bei einer neuen Ordnung der Dinge und wenn er nicht im Amte bliebe, seine Uniform verkaufen und den Dudsack blasen wolle. Er deutete mir ziemlich klar an, daß ich dasselbe thun möchte.“  
„Was?! rief die Gerichtsräthin aus, indem sie den Brustkrampf verlor und die Hände verwundert ausstreckte. „Du den Dudsack blasen? Nein das geht über alle Grenzen. Ich vielleicht mit der Schellentrommel neben her gehen und Pfennige einsammeln! Nein! das ist ja ein wahrhaft gemeiner Mensch.“  
„So ist er aber immer. Als ich neulich im Armentkonzert die gefühlvolle Arie „an die Sehnacht“ gesungen hatte und ihn über sein Urtheil fragte, antwortete er mir, das sei eine wundervolle Arie und könne hinreichen, wenn sie gut gesungen würde.“  
„Da war der simple Jude Levy an der Büttel- und Wasserstraßenecke artiger. Als ich bei ihm einige Tage darauf nur eine Elle Band für 4 Sgr. kaufte, sagte er mir: „Frau Gerichtsräthin! Wie Sie aufstun den Mund zum Singen, dann ist es, als wenn gleich zwei Tausend Nachtigallen herausfliegen. Ach, ich habe auch daran so viel Theil genommen, und mich so viel gefreut, denn's Konzert für die Armen war so billig.“  
„Es ist wahr, Levy hat keine feine Bildung und kann sich nicht gut ausdrücken, aber er ist doch wenigstens artig, Dein Assessor ist aber ein Flegel.“

„Nun, nun, nun, — entgegnete der Gerichtsrath — es ist ja nicht mein Assessor, er ist königlicher Assessor.“  
„Weißt Du wohl — fügte sie spöttlich hinzu — daß, wer sich die Nase abschneidet, sein Gesicht schändet. Wer aber seine Frau so entehren läßt, der schneidet sich selbst die Nase ab.“ (Der Gerichtsrath fuhr erschrocken mit der Hand nach der Nase, indem er befürchtete, daß er sie sich etwa, ohne es zu wissen, habe abschneiden lassen.)  
Sie sprang auf und griff nach Hut und Umschlag Tuch, indem sie ihrem Manne eröffnete: „sie würde sogleich zur Gerichtsräthin Kramsvogel gehen und ihr die ganze Geschichte erzählen. Da sollen doch die Kollegenfrauen erfahren, was ihre Männer nach der Ansicht ihres Herrn Assessors zu erwarten haben.“  
„Nun, nun, nun — bat der Gerichtsrath inständig — sieh Dich doch vor, ich lebe sonst mit den Menschen in Frieden. Verfeinde mich nicht mit dem Manne. Bin ich auch nicht sein Freund, so möchte ich ihn gleichwohl nicht zum Feinde haben.“  
Sie ging, indem sie ihm noch hastig zurief:  
„Uebrigens will ich Dir rathen, daß Du bald dafür sorgst, Deinen Namen ins Polnische zu übersetzen. Daß Du einen anständigeren Namen bekommst, dafür werde ich schon in meinem Interesse Sorge tragen.“  
Er sah ihr nach, fragte sich, daß er nun auch noch seinen Namen — die Hülle, die er und seine Vorfahren mit Ehren getragen — hergeben sollte, sorgenvoll in den Haaren und legte sich auf sein Kanapee, um sein Mittagsschläfchen abzuhalten.  
V.  
Als er erwacht war, fühlte er sich einigermaßen gestärkt. Er setzte sich zur Arbeit nieder, um die Relation in den schon lange ruhenden Akten Ludrzinski c./a. Bockshorn zu fertigen. Aber es wollte gar nicht gehen, er mußte fortwährend wieder austretzen. Er war so zerstreut, daß er wiederholt den Kläger mit dem Beklagten verwechselte. War es auch zu verwundern? nun ging ihm außer Hoffmann's Dudsack auch noch die Schellentrommel seiner Frau durch den Kopf. Es rauschte ihm zuletzt wie Schellentrommeln und Trommelschellen im Kopf durcheinander.  
Nein, heute ging es nicht mit dem Arbeiten! bei der größten Pflichttreue nicht!









